

	PL	Montaż oraz serwis przeprowadzać może jedynie wykwalifikowana osoba. Zanieczyszczenia zmywać wilgotną szmatką, nie stosować agresywnych środków. Nasze towary są oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady.	
	GB	Assembly and maintenance need to be carried out by a qualified person only. Clean dirt with a damp cloth, do not use aggressive cleaning agents. Our products are marked in accordance with the European Directive 2002/96/CE on used electric and electronic equipment with sign of crossed-out waste container.	
	DE	Montage und Wartung dürfen nur von einer qualifizierten Person durchgeführt werden. Verschmutzungen mit einem feuchten Tuch reinigen, keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden. Unsere Produkte sind entsprechend der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte mit dem Zeichen eines durchgestrichenen Abfallbehälters gekennzeichnet.	
	CZ	Montáž a údržbu musí provádět pouze kvalifikovaná osoba. Nečistoty čistěte navlhčeným hadříkem, nepoužívejte agresivní čisticí prostředky. Naše výrobky jsou označeny v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/CE o použitých elektrických a elektronických zařízeních ze značkou přeškrtnutého kontejneru na odpad.	
	SK	Montáž a údržbu musí vykonávať iba kvalifikovaná osoba. Nečistoty čistíte navlhčenou handričkou, nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky. Naše výrobky sú označené v súlade s Európskou smernicou 2002/96/ES o použitých elektrických a elektronických zariadeniach znakom preškrtnutej smetnej nádoby na kolieskach.	
	FR	Le montage et la maintenance doivent être effectués uniquement par une personne qualifiée. Nettoyez la saleté avec un chiffon humide, n'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs. Nos produits sont marqués conformément à la Directive Européenne 2002/96/CE relative aux équipements électriques et électroniques usagés avec le signe de conteneur à déchets barré.	
	NL	Montage en onderhoud mogen alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerd persoon. Reinig vuil met een vochtige doek, gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen. Onze producten zijn gemarkeerd in overeenstemming met de Europese richtlijn 2002/96/CE betreffende gebruikte elektrische en elektronische apparatuur met het teken van een doorgestreepte afvalcontainer.	
	ES	El montaje y conservación deben ser realizados por una persona cualificada. Limpie la suciedad con un paño húmedo, no utilice productos de limpieza agresivos. Nuestros productos están marcados conforme a la Directiva Europea 2002/96 / CE sobre equipos eléctricos y electrónicos mediante el uso del signo de un contenedor de residuos tachado.	
	PT	A montagem e a manutenção devem ser realizadas apenas por uma pessoa qualificada. Limpe a sujeira com um pano húmido, não use produtos de limpeza agressivos. Os nossos produtos são marcados de acordo com a Diretiva Europeia 2002/96/CE a respeito de equipamentos elétricos e eletrónicos utilizados, com o sinal dum Símbolo do contentor de lixo sobre rodas riscado.	
	IT	A montaggio e a manutenzione devono ser realizzate apenas por una pessoa qualificada. Limpe a sujeira com um pano húmido, não use produtos de limpeza agressivos. Os nossos produtos são marcados de acordo com a Diretiva Europeia 2002/96/CE a respeito de equipamentos elétricos e eletrónicos utilizados, com o sinal dum Símbolo do contentor de lixo sobre rodas riscado.	
	DK	Montering og vedligeholdelse skal kun udføres af en kvalificeret person. Rengør snavs med en fugtig klud, brug ikke aggressive rengøringsmidler. Vores produkter er mærket i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2002/96/EF om brugt elektrisk og elektronisk udstyr med tegn på krydset affaldsbeholder.	
	SE	Montering og vedlikehold må kun utføres av kvalificert personell. Fjern smuss med en fuktig klut, bruk ikke aggressive rengjøringsmidler. Våre produkter er merket i henhold til EU direktiv 2002/96/EF om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr med symbolet med overkrysset avfallsbeholder.	
	FI	Asennuksen ja huollon saa suorittaa vain pätevä henkilö. Puhdista lika kostealla liinalla, älä käytä aggressiivisia puhdistusaineita. Tuotteemme on merkitty sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EY mukaisesti ylivivuttua jätessälliä esittävällä tunnuksella.	
	NO	Montering og vedlikehold må kun utføres av kvalifisert personell. Fjern smuss med en fuktig klut, bruk ikke aggressive rengjøringsmidler. Våre produkter er merket i henhold til EU direktiv 2002/96/EF om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr med symbolet med overkrysset avfallsbeholder.	
	TR	Montaj ve bakım işlemleri yalnızca kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır. Kiri nemli bir bezle temizleyin, sert temizlik maddeleri kullanmayın. Ürünlerimiz, kullanılmış elektrik ve elektronik teçhizat hakkındaki 2002/96/CE sayılı Avrupa Direktifi'ne göre çarpi işaretli çöp konteyniri simgeliidirler.	
	UK	Монтаж та обслуговування повинно проводитися тільки кваліфікованою особою. Очистіть бруд вологою ганчіркою, не використовуйте агресивні засоби. Наша продукція маркується відповідно до Європейської директиви 2002/96/CE щодо відрацьованого електричного та електронного обладнання зі знаком перекресленого контейнера для сміття.	
	RU	Сборка и техническое обслуживание должны выполняться только квалифицированным персоналом. Загрязнения очищать влажной тканью, не использовать агрессивные чистящие средства. Наша продукция имеет маркировку в соответствии с Европейской Директивой 2002/96 / CE об использованном электрическом и электронном оборудовании со знаком перекркнутого контейнера для отходов.	
	CN	该设备的组装和维修只能由专业人员进行。 用湿布清洗污染物，请勿使用腐蚀性清洁剂。 根据有电气电子设备废物的欧盟2002/96/EC指令，我们的商品上带有交叉垃圾箱的标记	

Update date: 20.02.2021

SFIS®

PL	Instrukcja montażu	EN	Installation instruction	DE	Installationsanweisung
CZ	Instalační instrukce	SK	Návod na inštaláciu	FR	Instruction d'installation
NL	Installatie instructie	ES	Instrucciones de instalación	PT	Instrução de instalação
IT	Istruzioni per l'installazione	DK	Installationsinstruktion	SE	Installationsinstruktion
FI	Asennusohjeet	NO	Installasjonsinstruksjon	TR	Kurulum talimatı
UK	Інструкція з монтажу	RU	Инструкция по установке	CN	安裝說明



Brightener LED M

LED

IP 66
IK 08

220-240V
50/60Hz



SFIS®

SFIS Sp. z o.o.
Str. Dziwna 13c/7
72-420 Dziwnów, Poland

Phone: +(48) 692 432 996
e-mail: khs@sfis.com.pl
www.sfis.com.pl

1 **POWER OFF**

8 **POWER ON**

2 **UNPACK**

Note:
a) Handle is set up in horizontal position at 25° angle in package.

6a **ANGLE RANGE**

Note:
a) Horizontal adjustment in the range of $-30^\circ \div +30^\circ$ in the pitch every 5°.

6b **ANGLE RANGE**

Note:
a) Vertical adjustment in the range of $-30^\circ \div +30^\circ$ in the pitch every 5°.

3 **DIMENSIONS**

Note:
Net weight: 4,6 ÷ 5,0 kg.
Pipe fixation ϕ range: I: 38÷51 mm or II: 38÷61 mm.

4 **HANDLE**

Note:
a) Pull out the cable connector from the handle.
b) For horizontal fixation on the boom, unscrew handle cover and adjust according to the angle described by the designer (6a).
c) Screw back 4 screws to fasten handle cover.
d) Connect the power cable to the conector (7a/7b).

7a **PLUG IN**

ϕ 6÷10 mm
min. H07RN-F 2x1,5mm

Note:
a) Connect the 2 line power cable to the 2 pole electrical conector.
b) In case of DALI driver lighting fixture will be equipped in 4 pole electrical connector.

7b **PLUG IN**

ϕ 6÷10 mm
min. H07RN-F 3x1,5mm

Note:
a) Connect the 3 line power cable to the 3 pole electrical conector.
b) In case of DALI driver lighting fixture will be equipped in 5 pole electrical connector.

5a **HANDLE**

Note:
a) Pull out the cable connector from the handle.
b) For vertical fixation on the boom, unscrew handle cover and remove it completely.
c) Disassemble conector to unscrew the cable.
d) Remove the cable from the handle completely.

5b **HANDLE**

Note:
a) Rotate handle to vertical position to the angle described by the designer (6b).
b) Insert the cable to the handle and fix to the connector.
c) Screw back 4 screws to fasten handle cover.
d) Connect the power cable to the conector (7a/7b).

9 **WORK HEIGHT**

Road class	Illumination level		No glass		Flat glass		Nominal power [W]
	\bar{E} in lx2 (min. operational)	E_{min} in lx (operational)	Lighting pole height [m]	Lighting pole distance [m]	Lighting height [m]	Lighting pole distance [m]	
S1	15	5	9	36	9	35	75
S2	10	3	9	45	9	44	75
S3	7,5	1,5	9	47	9	45	50
S4	5	1	9	47	9	45	40
S5	3	0,6	9	50	9	49	25
S6	2	0,6	9	50	9	50	20
S7	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A